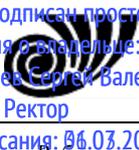


<p>Документ подписан простой электронной подписью Информация о владельце: ФИО: Гаскаев Сергей Валерьевич Должность: Ректор Дата подписания: 06.03.2024 20:03:18 Уникальный программный ключ: 091924180198533607754861030708089738373</p>	 <p>МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)</p>	<p>Рабочая программа дисциплины "Деловые коммуникации в межкультурном взаимодействии" по направлению подготовки (специальности) 38.04.01 "Экономика" направленности (профилю) Финансовые технологии и цифровые логистические инновации в бизнесе ФГБОУ ВО «ЧелГУ»</p>
		<p>стр. 1</p>

Рабочая программа дисциплины (модуля)*

Деловые коммуникации в межкультурном взаимодействии

Направление подготовки (специальность)

38.04.01 Экономика

Направленность (профиль)

Финансовые технологии и цифровые логистические инновации в бизнесе

Присваиваемая квалификация (степень)

Магистр

Форма обучения

очная

Год(ы) набора 2024

*Рабочая программа дисциплины (модуля) адаптирована для инклюзивного обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Челябинск 2024 г.



Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре ОПОП
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля)
4. Объем дисциплины (модуля)
5. Структура и содержание дисциплины (модуля)
6. Фонд оценочных средств
 - 6.1. Перечень видов оценочных средств
 - 6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации
 - 6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации
 - 6.4. Критерии оценивания
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)
 - 7.1. Рекомендуемая литература
 - 7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"
 - 7.3. Перечень информационных технологий
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Специальные условия освоения дисциплины обучающимися с инвалидностью и ограниченными возможностями здоровья



1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель освоения дисциплины - развитие способности применять современные коммуникативные технологии на изучаемом иностранном языке для академического и профессионального взаимодействия, анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

Результаты обучения по дисциплине направлены на достижение индикаторов, соответствующих компетенции УК-4:

УК-4.1. Обладает знаниями особенностей и правил личной и профессиональной устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке.

УК-4.2. Демонстрирует умение применять современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия в ситуации устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке.

УК-4.3. Имеет навыки академического и профессионального взаимодействия на изучаемом иностранном языке.

Результаты обучения по дисциплине направлены на достижение индикаторов, соответствующих компетенции УК-5:

УК-5.1. Обладает необходимыми знаниями о разнообразии культур и об основных принципах межкультурного взаимодействия.

УК-5.2. Демонстрирует умение анализировать и использовать в профессиональной деятельности культурные и этические особенности среды.

УК-5.3. Имеет навыки межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Цикл (раздел) ОПОП: К.М.03.01

2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Дисциплина базируется на знаниях, полученных в результате освоения дисциплины «Иностранный язык» на предшествующих ступенях обучения.

2.2 Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Деловое общение в профессиональной сфере

Проектно-технологическая практика

Педагогическая практика

Деловое общение в профессиональной сфере

Проектно-технологическая практика

Педагогическая практика

Деловое общение в профессиональной сфере

Проектно-технологическая практика

Педагогическая практика

Деловое общение в профессиональной сфере

Проектно-технологическая практика

Педагогическая практика

Деловое общение в профессиональной сфере

Проектно-технологическая практика

Педагогическая практика

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1 Знать:



Рабочая программа дисциплины "Деловые коммуникации в межкультурном взаимодействии" по направлению подготовки (специальности) 38.04.01 "Экономика" направленности (профилю) Финансовые технологии и цифровые логистические инновации в бизнесе ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

стр. 4

3.1.1	-особенности и правила личной и профессиональной устной и письменной коммуникации на иностранном языке, языковые средства и профессиональную терминологию по изученным темам, языковые нормы изучаемого языка, современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия;
3.1.2	- основы применения коммуникативных технологий с учетом национально-этнических и иных особенностей участников коммуникации для академического и профессионального взаимодействия.
3.2	Уметь:
3.2.1	- применять современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия в ситуации устной и письменной коммуникации на иностранном языке, языковые средства и профессиональную терминологию по изученным темам, языковые нормы изучаемого языка, особенности и правила личной и профессиональной коммуникации устной и письменной коммуникации на иностранном языке;
3.2.2	- письменно и устно высказывать собственное мнение в ситуациях межкультурного взаимодействия, демонстрируя уважительное отношение к культурным особенностям собеседников в процессе академического и профессионального взаимодействия.
3.3	Владеть:
3.3.1	- использования современных коммуникативных технологий для академического и профессионального взаимодействия, языковых средств и профессиональной терминологией по изученным темам, языковых норм изучаемого языка, особенностей и правил личной и профессиональной коммуникации устной и письменной коммуникации на иностранном языке;
3.3.2	- выбора коммуникативной стратегии в зависимости от задач академического и профессионального взаимодействия.

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Общая трудоемкость		2 ЗЕТ
Часов по учебному плану	: 72	Виды контроля в семестрах: зачеты 1
в том числе	:	
аудиторные занятия	: 26	
самостоятельная работа	: 43,3	
:	:	
контактная работа:	28,7	
ИКР:	2,7	

5. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Литература
	Раздел 1. Профессиональная деятельность социолога			



1.1	<p>Входное тестирование</p> <p>Деловые коммуникации в профессиональной деятельности социолога.</p> <p>Виды коммуникации (формальная, неформальная: профессионализмы для общения с коллегами и внутренней переписки).</p> <p>Трудоустройство в консалтинговую компанию: резюме, сопроводительное письмо. Собеседование по трудоустройству (интервью).</p> <p>Оценка личностных и профессиональных качеств.</p> <p>Профессиограмма.</p> <p>Дискуссия о лидерских качествах руководителя центра социальной защиты населения.</p> <p>Деловая игра: устройство на работу в консалтинговую компанию.</p> <p>Кейс-задача о правильном выборе профессиональной карьеры.</p> <p>Грамматика.</p> <p>Применение коммуникативных технологий в рамках указанных тем для профессионального взаимодействия:</p> <ul style="list-style-type: none">- аргументированного выражения собственного мнения;- согласия или несогласия с оппонентами как в устной, так и письменной форме;- комментирования на иностранном языке;- структурированного изложения фактов;- передачи текста с объяснениями;- логичного построения доклада, устного сообщения, презентации. /Пр/	1	10	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
1.2	<p>2. Основы публичного выступления по теме "Новые подходы к анализу различных социальных процессов".</p> <p>Правила устной коммуникации, основы публичного выступления для взаимодействия с представителями общественных организаций, изучение клишированных оборотов и фраз, написание письма-руководителю общественной организации о результатах социального опроса</p> <p>Доклад на тему: «Современные социальные практики».</p> <p>Кейс-задача о своевременности проведения социального опроса потребителей для продвижения продуктовой линии.</p> <p>Грамматика: Пассивный залог, наречия, числительные.</p> <p>Применение коммуникативных технологий в рамках указанных тем:</p> <ul style="list-style-type: none">- аргументированного выражения собственного мнения;- согласия или несогласия с оппонентами как в устной, так и письменной форме;- комментирования на иностранном языке;- структурированного изложения фактов;- передачи текста с объяснениями;- логичного построения доклада, устного сообщения, презентации. /Пр/	1	8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
1.3	<p>Подготовка и презентация проекта - разработки социального опроса потребителей известного бренда /Ср/</p>	1	30	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
	Раздел 2. Межкультурное взаимодействие			



2.1	Особенности академического межкультурного взаимодействия для планирования научного исследования, участия в конференциях, семинарах и др. Овладение основными клише при ведении межкультурной устной и письменной коммуникации для научной деятельности. Овладение основами эффективного конспектирования. Дискуссия об эффективном межкультурном взаимодействии для выполнения профессиональных задач с учетом культурных и этических особенностей среды. Деловая игра: подготовка к публичному выступлению на международной конференции Грамматика: условные предложения. Применение коммуникативных технологий в рамках указанных тем: - аргументированного выражения собственного мнения; - согласия или несогласия с оппонентами как в устной, так и письменной форме; - комментирования на иностранном языке; - структурированного изложения фактов; - передачи текста с объяснениями; - логичного построения доклада, устного сообщения, презентации. /Пр/	1	8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
2.2	Знакомство с деловой профессионально значимой документацией для решения социальных проблем (доклад). /Ср/ Раздел 3. Иная контактная работа	1	13,3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1
3.1	Индивидуальные консультации и текущий контроль /ИКР/	1	2,7	Л1.1 Л2.1 Л1.2 Э1 Э2

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

6.1. Перечень видов оценочных средств

Оценочные средства для текущего контроля результатов аудиторной работы:

1. Ситуационное задание для устной коммуникации официально-делового стиля с использованием визуального материала (интервью, деловая игра, дискуссия, кейс-задача).
2. Ситуационное задание для письменной коммуникации: письменный текст разных жанров официально-делового стиля (деловое письмо).
3. Тест.

Оценочные средства для текущего контроля результатов самостоятельной работы:

1. Проект.

Оценочные средства для промежуточной аттестации:

1. Кейс задача.
2. Ситуационное задание для письменной коммуникации: деловое письмо.

6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации

Примеры заданий:

1. Ситуационное задание для устной коммуникации (интервью): Your boss asks you to prepare a list of questions for the sociological questionnaire that must be launched. You are asking your colleagues about their ideas in this sphere and making a list of suitable questions.
- Ситуационное задание для устной коммуникации (деловая игра): You have got 2 offers to start your professional career. You don't know what to choose. Your university group mates try to help you.
- Дискуссия (примерные темы):



1. Innovative technologies in business communication

2. Types of communication

3. Sociologist as a leader

4. Intercultural interaction for professional field

- Ситуационное задание для устной коммуникации (кейс-задача):

You are the worker of the warehouse. You got a pitch of goods from the "grey consignment". This fraud will damage the reputation of the company. Your task to clinch the problem and suggest the strategy how to control the transportation more effective. But the problem is that you discovered that the chief of the warehouse is connected with this situation.

You have some options:

1. Report to the CEO to suggest how to correct the situation

2. Talk to the engaged in the crime the person and ask him to correct the situation himself

3. Correct the situation himself without revealing the situation

2. Ситуационное задание для письменной коммуникации (деловое письмо): Sunshine Foods is a large dairy food producer, specializing in milk, butter, cream, yoghurt and ice cream. There is a lot of interest now in healthy food products and many consumers want to buy organic food, produced in a traditional way without the use of chemicals. Sunshine's directors want to have a share in the organic food market and they believe that the best way to enter the market is to take over the firm that already produces organic products. They plan to create a new subsidiary which, they hope, will quickly become market leader in the organic dairy food sector. Sunshine Foods is looking for an organic producer which has created a popular brand with excellent products and offer good opportunities for growth. The firm they choose should be profitable and well run, but it may need financial help to be able to grow. Write a formal letter of offer to the possible producer.

3. Тест:

1 No one has _____ employment anymore. We all change our job and company throughout our career.
a lifetime b part-time c flexitime

2 The strange thing about online companies is that they have fewer _____ assets such as buildings or machinery.
a net b factory c tangible

3 _____ hierarchies are more common in companies these days than pyramid structures.
a Flattened b Round c Medium-sized

4 Sorry, I _____ a mistake when I added the figures.
a set b made c took

5 The board of _____ meets every quarter.
a executives b directors c employees

6 Let's _____ a risk and invest!
a take b have c make

7 He _____ the players at half-time with his speech and they went on to win the match.
a upset b talked c inspired

8 He was one of the original _____ so it was sad when the company was taken over.
a activists b sponsors c founders

9 We need to reach a larger market without affecting the brand's _____ qualities.
a core b centre c logo

10 This new idea could _____ us into action.
a surprise b galvanise c put

4. Примерные темы проекта:

1. Document flow in sociological field

2. Development of a sociological survey of consumers of a well-known brand

3. Sociology as a science

6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Кейс-задача:



Задание 1: study and analyse the information

You are the worker of the large multinational company. The company produces electronic equipment for cosmetic production. Recently the production on the first product line has declined. The CEO of the company asked you to conduct the sociological survey of the customers and analyse the results to find a solution of the problem. The results of the conducted survey revealed the following problems:

1. The quality has become worse 28%
2. The design doesn't attract the customer 56%
3. The product has disgusting smell 8%
4. The product isn't effective 8%

Задание 2: Study the results and find out the best way to improve the situation. Present your solution and prove that the suggested option is the best. Don't forget to compare with the other options. You have 40 minutes to get ready, 2 minutes to talk

Деловое письмо:

As one of the sociological workers write an official letter to the CEO to offer the solution of the problem of the situation mentioned above. You have 30 minutes and write not more than 150 - 200 words. Take into consideration the following points:

1. Present the problem and the current situation.
2. Present all the ways supposed in the discussion.
3. Present your way to solve the problem and prove that it is the best.

6.4. Критерии оценивания

Критерии оценивания устной коммуникации (интервью, деловая игра, дискуссия, кейс задача):

«Отлично» (5) – 5 баллов (9-10 баллов):

- Обучающийся отлично знает особенности и правила личной и профессиональной устной коммуникации на иностранном языке, языковые средства и профессиональную терминологию по изученным темам, языковые нормы изучаемого языка, современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия.
- Обучающийся отлично демонстрирует умение адекватно использовать современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия (аргументированного выражения собственного мнения, обратной связи, логичного изложения, др.), языковые средства и основную профессиональную терминологию по изученным темам, языковые нормы изучаемого языка: языковые средства используются уместно, речь понятна (практически все звуки произносятся правильно, соблюдается правильная интонация), объем высказывания достаточный, коммуникативная задача решена.
- Обучающийся отлично владеет навыками академического и профессионального взаимодействия (начинает, поддерживает, завершает коммуникацию, восстанавливает в случае сбоя, проявляет инициативу, др.).
- Обучающийся отлично знает основные особенности культурного разнообразия современного мира при решении отдельных задач, поставленных на иностранном языке в устной форме.
- Обучающийся отлично анализирует и использует в профессиональной деятельности культурные и этические особенности среды.
- Обучающийся отлично владеет навыками межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач, поставленных на иностранном языке.

«Хорошо» (4) – 3-4 балла (7-8 баллов):

- Обучающийся хорошо знает основные особенности и правила личной и профессиональной устной коммуникации на иностранном языке, языковые средства и основную профессиональную терминологию по изученным темам, языковые нормы изучаемого языка, современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия.
- Обучающийся демонстрирует на достаточно хорошем уровне умение использовать основные современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия (аргументированного выражения собственного мнения, обратной связи, логичного изложения, др.), языковые средства и основную профессиональную терминологию по изученным темам, языковые нормы изучаемого языка: языковые средства в целом используются уместно, речь достаточно понятна, ошибки не препятствуют коммуникации, объем высказывания достаточный, коммуникативная задача в целом решена.



- Обучающийся хорошо владеет навыками академического и профессионального взаимодействия (начинает, поддерживает, завершает коммуникацию, восстанавливает в случае сбоя, проявляет инициативу, др.).
- Обучающийся хорошо знает основные особенности культурного разнообразия современного мира при решении отдельных задач, поставленных на иностранном языке в устной форме.
- Обучающийся хорошо анализирует и использует в профессиональной деятельности культурные и этические особенности среды.
- Обучающийся хорошо владеет навыками межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач, поставленных на иностранном языке.

«Удовлетворительно» (3) – 1-2 балла (5-6 баллов):

- Обучающийся демонстрирует фрагментарные знания особенностей и правил личной и профессиональной устной коммуникации на иностранном языке, языковых средств и основной профессиональной терминологии по изученным темам, языковых норм изучаемого языка, современных коммуникативных технологий для академического и профессионального взаимодействия.
- Обучающийся фрагментарно демонстрирует умение использовать основные современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия (аргументированного выражения собственного мнения, обратной связи, логичного изложения, др.), языковые средства и основную профессиональную терминологию по изученным темам, языковые нормы изучаемого языка: языковые средства в целом используются уместно, речь в целом понятна, допускаются отдельные языковые/речевые/коммуникативно значимые ошибки, объем высказывания затрудняет коммуникацию, коммуникативная задача частично решена.
- Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет навыками академического и профессионального взаимодействия (испытывает затруднения начинать, поддерживать, восстанавливать в случае сбоя, завершать коммуникацию, др.).
- Обучающийся фрагментарно знает основные особенности культурного разнообразия современного мира при решении отдельных задач, поставленных на иностранном языке в устной форме.
- Обучающийся удовлетворительно анализирует и использует в профессиональной деятельности культурные и этические особенности среды.
- Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет навыками межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач, поставленных на иностранном языке.

«Неудовлетворительно» (2) – 0 баллов (0-4 балла):

- Обучающийся не знает особенности и правила личной и профессиональной устной коммуникации на иностранном языке, языковые средства и основную профессиональную терминологию по изученным темам, языковые нормы изучаемого языка, современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия.
- Обучающийся не использует современные коммуникативные технологии академического и профессионального взаимодействия (аргументированного выражения собственного мнения, обратной связи, логичного изложения, др.), языковые средства и основную профессиональную терминологию по изученным темам, языковые нормы изучаемого языка: допускает многочисленные языковые, речевые, коммуникативные ошибки; объем высказывания недостаточный для коммуникации, коммуникативная задача не решена.
- Обучающийся не владеет навыками академического и профессионального взаимодействия (испытывает трудности начинать, поддерживать, восстанавливать в случае сбоя, завершать коммуникацию, др.).
- Обучающийся не знает основные особенности культурного разнообразия современного мира при решении отдельных задач, поставленных на иностранном языке в устной форме.
- Обучающийся не умеет анализировать и использовать в профессиональной деятельности культурные и этические особенности среды.
- Обучающийся не владеет навыками межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач, поставленных на иностранном языке.

Критерии и показатели оценивания письменной коммуникации (деловое письмо):

«Отлично» (5) – 5 баллов (9-10 баллов):

- Обучающийся демонстрирует отличные знания особенностей и правил личной и профессиональной письменной коммуникации на иностранном языке, языковых средств и основной профессиональной терминологии по изученным темам, языковых норм изучаемого языка, современных коммуникативных технологий для академического и профессионального взаимодействия.
- Обучающийся отлично демонстрирует умение адекватно использовать современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия (аргументированного выражения собственного мнения, обратной связи, логичного изложения, др.), языковые средства и основную профессиональную терминологию по изученным темам, языковые нормы изучаемого языка: коммуникативная задача решена, структура текста соответствует формату, содержание раскрыто полностью, применение разнообразных лексических единиц и



грамматических структур, точный выбор слов и адекватное владение лексической сочетаемостью, допущены 1,2 несущественные ошибки.

- Обучающийся отлично владеет навыками академического и профессионального взаимодействия (начинает, поддерживает, завершает коммуникацию, др.).
- Обучающийся отлично знает основные особенности культурного разнообразия современного мира при решении отдельных задач, поставленных на иностранном языке в устной форме.
- Обучающийся отлично анализирует и использует в профессиональной деятельности культурные и этические особенности среды.
- Обучающийся отлично владеет навыками межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач, поставленных на иностранном языке.

«Хорошо» (4) – 3-4 балла (7-8 баллов):

- Обучающийся демонстрирует хорошие знания особенностей и правил личной и профессиональной письменной коммуникации на иностранном языке, языковых средств и основной профессиональной терминологии по изученным темам, языковых норм изучаемого языка, современных коммуникативных технологий для академического и профессионального взаимодействия.
- Обучающийся демонстрирует на достаточно хорошем уровне умение использовать основные современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия (аргументированного выражения собственного мнения, обратной связи, логичного изложения, др.), языковые средства и основную профессиональную терминологию по изученным темам, языковые нормы изучаемого языка: коммуникативная задача решена, содержание в целом раскрыто, лексические единицы и грамматические структуры уместны, допущены 3-4 незначительные языковые/речевые ошибки в содержании и/или структуре текста/коммуникации.
- Обучающийся хорошо владеет навыками академического и профессионального взаимодействия (начинает, поддерживает, завершает коммуникацию, восстанавливает в случае сбоя, проявляет инициативу, др.).
- Обучающийся хорошо знает основные особенности культурного разнообразия современного мира при решении отдельных задач, поставленных на иностранном языке в устной форме.
- Обучающийся хорошо анализирует и использует в профессиональной деятельности культурные и этические особенности среды.
- Обучающийся хорошо владеет навыками межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач, поставленных на иностранном языке.

«Удовлетворительно» (3) – 1-2 балла (5-6 баллов):

- Обучающийся демонстрирует фрагментарные знания основных особенностей и правил личной и профессиональной письменной коммуникации на иностранном языке, языковых средств и основной профессиональной терминологии по изученным темам, языковых норм изучаемого языка, современных коммуникативных технологий для академического и профессионального взаимодействия.
- Обучающийся фрагментарно использует основные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия (аргументированного выражения собственного мнения, обратной связи, логичного изложения, др.), языковые средства и основную профессиональную терминологию по изученным темам, языковые нормы изучаемого языка: коммуникативная задача решена, допущены 5-7 языковых/речевых/коммуникативных ошибок.
- Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет навыками академического и профессионального взаимодействия (испытывает затруднения начинать, поддерживать, восстанавливать в случае сбоя, завершать коммуникацию, др.).
- Обучающийся фрагментарно знает основные особенности культурного разнообразия современного мира при решении отдельных задач, поставленных на иностранном языке в устной форме.
- Обучающийся удовлетворительно анализирует и использует в профессиональной деятельности культурные и этические особенности среды.
- Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет навыками межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач, поставленных на иностранном языке.

«Неудовлетворительно» (2) - 0 баллов (0-4 балла):

- Обучающийся не демонстрирует знания особенностей и правил личной и профессиональной письменной коммуникации на иностранном языке, языковых средств и основной профессиональной терминологии, языковых норм изучаемого языка, современных коммуникативных технологий для академического и профессионального взаимодействия.
- Обучающийся не использует основные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия (аргументированного выражения собственного мнения, обратной связи, логичного изложения, др.), языковые средства и основную профессиональную терминологию по изученным темам, языковые нормы изучаемого языка: коммуникативная задача не решена, допущены существенные многочисленные ошибки.



- Обучающийся не владеет навыками академического и профессионального взаимодействия (испытывает трудности начинать, поддерживать, восстанавливать в случае сбоя, завершать коммуникацию, др.).
- Обучающийся не знает основные особенности культурного разнообразия современного мира при решении отдельных задач, поставленных на иностранном языке в устной форме.
- Обучающийся неудовлетворительно анализирует и использует в профессиональной деятельности культурные и этические особенности среды.
- Обучающийся на неудовлетворительном уровне владеет навыками межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач, поставленных на иностранном языке.

Тест (итоговое тестирование по разделам семестра)

18-20 баллов: правильно выполнено 85-100 % заданий, в заданиях открытого типа дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос

14-17 баллов: правильно выполнено 70-84 % заданий, в заданиях открытого типа дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос; однако были допущены некоторые лексические, грамматические или орфографические неточности (1-3 ошибки)

10-13 баллов: правильно выполнено 50-69 % заданий, в заданиях открытого типа дан неполный ответ на поставленный вопрос и (или) отсутствует аргументация, допущены некоторые лексические, грамматические или орфографические неточности (4-6 ошибок)

5-9 баллов: правильно выполнено 25-49 % заданий, в заданиях открытого типа дан краткий, стереотипный ответ, допущены существенные ошибки, затрудняющие общее понимание.

1-4 балла: правильно выполнено 10-24 % заданий, в заданиях открытого типа ответ не предоставлен.

Проект.

Коммуникативная задача и содержание:

1. Коммуникативная задача выполнена полностью; содержание отражает все аспекты, указанные в задании; объём высказывания достаточный – 4 балла.
2. Коммуникативная задача в целом выполнена; некоторые аспекты, указанные в задании, раскрыты не полностью; объём высказывания в целом достаточный – 3 балла.
3. Коммуникативная задача выполнена не полностью; содержание не отражает всех аспектов, которые указаны в задании, и (или) объём высказывания менее 70 % от заданного – 2 балла.
4. Коммуникативная задача выполнена частично: содержание не отражает многие аспекты, которые указаны в задании, и (или) объём менее 50% от заданного – 1 балл.
5. Коммуникативная задача не выполнена: содержание не отражает тех аспектов, которые указаны в задании; объём высказывания менее 70% от заданного – 0 баллов. Задание не оценивается.

Представление результатов:

1. В ответе отслеживается четкая структура, выстроенная в логической последовательности, использованы различные средства логической связи; нормы речевого этикета соблюдены и полностью соответствуют межкультурной ситуации; язык тела используется уместно – 4 балла.
2. Высказывание в целом логично, соблюдена структура высказывания; нормы речевого этикета в целом соблюдены и в целом соответствуют межкультурной ситуации; в целом язык тела используется уместно – 3 балла.
3. Логика и последовательность изложения имеют некоторые нарушения, структура высказывания в целом соблюдена; нормы речевого этикета периодически нарушаются и частично соответствуют межкультурной ситуации; язык тела не всегда используется уместно – 2 балла.
4. Логика и последовательность изложения имеют существенные нарушения, структура высказывания практически не соблюдена; нормы речевого этикета часто нарушаются и не в полной мере соответствуют межкультурной ситуации; язык тела часто используется неуместно или практически не используется – 1 балл.
5. Логика и последовательность изложения нарушены; структура высказывания не соблюдена; нормы речевого этикета не соблюдаются и не соответствуют межкультурной ситуации; язык тела используется неуместно или не используется – 0 баллов.

Аудиовизуальное сопровождение:

1. Соответствует коммуникативной задаче, правильно оформлено – 4 балла.
2. В целом соответствует коммуникативной задаче, есть несущественные нарушения в оформлении – 3 балла.
3. Не в полной мере соответствует коммуникативной задаче, есть нарушения в оформлении – 2 балла.
4. Не соответствует коммуникативной задаче, есть существенные нарушения в оформлении – 1 балл.
5. Отсутствует – 0 баллов.

Грамотность речи:

1. Лексические единицы и грамматические структуры используются уместно; допускаются несущественные и единичные лексические, грамматические, орфографические и(или) пунктуационные ошибки, фонетические



неточности, не искажающие смысл высказывания – 4 балла.

2. Обучающийся допускает единичные лексические и грамматические ошибки, орфографические и(или) пунктуационные ошибки, фонетические неточности, которые в целом не препятствуют пониманию смысла высказывания – 3 балла.

3. Допускаются некоторые лексические и грамматические ошибки, орфографические и(или) пунктуационные ошибки, фонетические неточности, в том числе затрудняющие понимание смысла высказывания – 2 балла.

4. Допускаются лексические и грамматические ошибки, орфографические и(или) пунктуационные ошибки, фонетические неточности, которые затрудняют понимание высказывания – 1 балл.

5. Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических, фонетических, *орфографических и(или) пунктуационных ошибок – 0 баллов.

Взаимодействие с аудиторией и владение материалом:

1. Обучающийся активно и подробно отвечает на вопросы – 4 балла.

2. Обучающийся уверенно отвечает на большую часть вопросов – 3 балла.

3. Обучающийся затрудняется ответить на некоторые вопросы, либо ответы слишком краткие и недостаточно информативные – 2 балла.

4. Обучающийся затрудняется ответить на многие вопросы, ответы краткие и недостаточно информативные – 1 балл.

5. Обучающийся не способен ответить на вопросы – 0 баллов.

Накопительная оценка складывается из следующих составляющих, выраженных в баллах:

- текущий контроль по изучению модулей (устное сообщение - 10*2 (20), деловое письмо - 2*10, тест 20);

- самостоятельная работа обучающегося (проектное задание (устный доклад и презентация - 2*20 (40)).

Промежуточная аттестация – среднеарифметическое число баллов, полученных за каждый из двух видов коммуникативной деятельности (20 баллов):

- устная коммуникация (сообщение по ситуации / собеседование по ситуации на английском языке) 10 баллов,

- письменная коммуникация (деловое письмо на английском языке) 10 баллов.

Максимум 100 баллов.

Оценка «зачтено» выставляется по показателям текущего контроля при общей сумме не менее 50 баллов.

Оценка «зачтено»:

- обучающийся знает особенности и правила личной и профессиональной коммуникации устной и письменной коммуникации на иностранном языке; современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия (аргументированного выражения собственного мнения, логичного изложения, обратной связи, др.), языковые средства и основную профессиональную терминологию по изученным темам, языковые нормы изучаемого языка, современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия; основные особенности культурного разнообразия современного мира при решении отдельных задач, поставленных на иностранном языке в устной форме.

- обучающийся умеет использовать современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия (аргументированного выражения собственного мнения, др.) как в устной, так и письменной форме; употреблять языковые средства и основную профессиональную терминологию по изученным темам, применять языковые нормы изучаемого языка; умеет анализировать и использовать в профессиональной деятельности культурные и этические особенности среды.

- обучающийся владеет навыками академического и профессионального взаимодействия на изучаемом языке при решении коммуникативных задач как устной, так и письменной коммуникации; способностью выбора коммуникативной стратегии в зависимости от культурного контекста коммуникации и поставленных целей, участия в устном и письменном профессиональном и академическом дискурсе; владеет навыками межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач, поставленных на иностранном языке.

Оценка «не зачтено»:

- обучающийся не знает особенности и правила личной и профессиональной коммуникации устной и письменной коммуникации на иностранном языке, современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия (аргументированного выражения собственного мнения, логичного изложения, обратной связи, др.), языковые средства и основную профессиональную терминологию по изученным темам,



языковые нормы изучаемого языка; основные особенности культурного разнообразия современного мира при решении отдельных задач, поставленных на иностранном языке в устной форме.

- обучающийся не умеет использовать современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия (аргументированного выражения собственного мнения, др.) как в устной, так и письменной форме; употреблять языковые средства и основную профессиональную терминологию по изученным темам, применять языковые нормы изучаемого языка; умеет анализировать и использовать в профессиональной деятельности культурные и этические особенности среды.

- обучающийся не владеет навыками академического и профессионального взаимодействия на изучаемом языке при решении коммуникативных задач как устной, так и письменной коммуникации; способностью выбора коммуникативной стратегии в зависимости от культурного контекста коммуникации и поставленных целей, участия в устном и письменном профессиональном и академическом дискурсе; владеет навыками межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач, поставленных на иностранном языке.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Рекомендуемая литература

7.1.1. Основная литература

	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л1.1	Trappe T., Tullis G.	Intelligent Business: Intermediate Business English : Coursebook	[Harlow : Pearson, 2014	
Л1.2	Ляляев С. В., Скрипунова И. А.	Reader on Sociology. Английский язык для социологов: учебное пособие (https://e.lanbook.com/book/198129)	Москва : ФЛИНТА, 2017	ЭБС

7.1.2. Дополнительная литература

	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л2.1	Гузикова М. О., Завьялова Н. А.	Чтение и письмо на английском языке для академических целей = English writing and reading for academic purposes: учебно-методическое пособие (https://e.lanbook.com/book/182016)	Москва : ФЛИНТА, 2021	ЭБС

7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Научная библиотека Челябинского государственного университета [Электронный ресурс] : [сайт] / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, [2001-]. – Режим доступа: http://www.lib.csu.ru/ http://www.lib.csu.ru/
Э2	Лань [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / издательство Лань. – URL: http://e.lanbook.com/ URL: http://e.lanbook.com/

7.3 Перечень информационных технологий

7.3.1 Программное обеспечение

LMS Moodle

ПО Kaspersky

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

1. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992.

2. Консультант Плюс : справочно-правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 –.

– Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Для реализации дисциплины используются учебные аудитории для проведения практических занятий, индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы.

Учебные аудитории укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения (презентационным оборудованием (проектор, экран).



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Рабочая программа дисциплины "Деловые коммуникации в межкультурном взаимодействии" по направлению подготовки (специальности) 38.04.01 "Экономика" направленности (профилю) Финансовые технологии и цифровые логистические инновации в бизнесе ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

стр. 14

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с подключением к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

В случае применения при изучении дисциплины электронного обучения, дистанционных образовательных технологий обучающемуся необходимо иметь доступ к компьютеру, ноутбуку, планшету, смартфону с программным обеспечением, позволяющим воспроизводить видеофайлы, аудиофайлы, презентации, просматривать изображения различных форматов, создавать текстовые файлы.

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Учебные занятия по дисциплине обучающихся проводятся в форме контактной работы и самостоятельной работы обучающихся.

Контактная работа по дисциплине включает в себя: практические занятия и консультации (групповые, индивидуальные).

На практических занятиях предусмотрено применение инновационных форм учебных занятий, развивающих у обучающихся навыки командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерские качества. В этих целях предусматривается проведение групповых дискуссий, ролевых игр.

Самостоятельная работа обучающихся (внеаудиторная) проводится с целью систематизации и закрепления полученных теоретических знаний и практических умений, развития познавательных способностей обучающихся.

Самостоятельная работа предполагает как выполнение предложенных преподавателем заданий, так и самостоятельный поиск необходимого учебного материала.

Виды, формы и график проведения текущего контроля успеваемости, а также критерии оценивания различных форм контроля доводятся до сведения обучающихся на первом занятии по дисциплине. Обучающиеся должны в обязательном порядке участвовать в мероприятиях по текущему контролю успеваемости, предусмотренных рабочей программой дисциплины.

В случае применения при обучении дисциплины электронного обучения, дистанционных образовательных технологий общение обучающихся и преподавателя осуществляется в режиме реального времени (онлайн-лекции (вебинары), чаты, видео-конференции и др.) или отложенного времени (система дистанционного обучения Moodle, форумы, электронная почта и др.).

Большую часть времени обучающиеся самостоятельно работают с учебно-методическими материалами. Студенты имеют возможность консультироваться с преподавателем по всем вопросам, возникающим в ходе самостоятельной работы посредством электронной почты, социальных сетей и т.п.

Доступ обучающегося к учебным ресурсам в режиме отложенного времени, самостоятельной работы осуществляется через сеть Интернет в удобном для него месте, времени и темпе.

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья электронное обучение, дистанционные образовательные технологии предусматривают возможность приема-передачи информации в доступных для них формах.

Реализация дисциплины с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий (далее – ЭО, ДОТ) осуществляется на основании «Положения о реализации основных и дополнительных образовательных программ с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Челябинский государственный университет», «Положения о порядке зачета обучающимися по основным профессиональным образовательным программам высшего образования в ФГБОУ ВО «ЧелГУ» результатов освоения в организациях, осуществляющих образовательную деятельность, учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практик, дополнительных образовательных программ» посредством электронной информационно-образовательной среды ФГБОУ ВО «ЧелГУ». В исключительных случаях (форс-мажор и т.п.) при реализации образовательной деятельности с применением ЭО, ДОТ могут применяться компоненты, не входящие в перечень электронной информационно-образовательной среды.

10. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с использованием специальных технических средств и голо информационных технологий, предоставляемых Ресурсным учебно-методическим центром по обучению инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья ЧелГУ по запросу обучающегося.

1. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями зрения: портативный компьютер с вводом/выводом шрифтом Брайля с синтезатором речи «EIBraile-W14J G2»; ноутбуки с программной экранной доступности NVDA; электронные увеличители для удаленного просмотра; видеоувеличители портативные; тифлоплеер; цифровые диктофоны.



2. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями слуха: система свободного звукового поля со встроенной совместимостью с FM-устройствами; радиоклассы «Сонет-PCM» с передатчиком, заушным индуктором и индукционной петлей; система информационная для слабослышащих переносная «Исток» А2 со встроенным плеером – звуковым информатором; документ-камера; программируемые слуховые аппараты индивидуального пользования.

3. Ассистивные информационные технологии: программное обеспечение экранного доступа с синтезом речи NVDA; программы экранного увеличения; программы речевого синтеза для компьютеров и ноутбуков; программы речевого синтеза для мобильных устройств; экранная клавиатура; экранная лупа.

При необходимости для обучающихся с нарушениями зрения на рабочих местах для проведения практических или лабораторных занятий устанавливается специальное программное обеспечение (программа речевой навигации NVDA, речевые синтезаторы, экранные лупы).

В учебные аудитории обеспечивается беспрепятственный доступ для обучающихся инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья. В каждой аудитории, где обучаются инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, предусматривается соответствующее количество мест для обучающихся с учетом нарушений их здоровья.

Для освоения дисциплины инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется доступ к печатным источникам, имеющимся в научной библиотеке ЧелГУ, с помощью специальных технических средств; доступ к электронным источникам, представленным в форме электронного документа в фонде научной библиотеки ЧелГУ или электронно-библиотечных системах, с помощью специальных технических и программных средств (рабочее место для незрячего пользователя с программным обеспечением экранного доступа с синтезом речи NVDA, рабочее место с компьютерным роллером и клавиатурой Clevy с большими кнопками и с разделяющей клавиши накладкой).

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме шрифтом Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично или полностью осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle, Adobe Connect Pro и пр.).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей, обучающихся:

- а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме, в письменной форме шрифтом Брайля, устно с использованием услуг сурдопереводчика);
- б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в печатной форме шрифтом Брайля, в форме электронного документа, задания зачитываются ассистентом, задания предоставляются с использованием сурдоперевода);
- в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, письменно шрифтом Брайля, с использованием услуг ассистента, устно).

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями. Эти средства могут быть предоставлены ЧелГУ или могут использоваться собственные технические



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Рабочая программа дисциплины "Деловые коммуникации в межкультурном взаимодействии" по направлению подготовки (специальности) 38.04.01 "Экономика" направленности (профилю) Финансовые технологии и цифровые логистические инновации в бизнесе ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

стр. 16

средства. При необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на задания, процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Направление подготовки: 38.04.01 Экономика

Направленность (профиль): Финансовые технологии и цифровые логистические инновации в бизнесе

Дисциплина: Деловые коммуникации в межкультурном взаимодействии

Год набора: 2024

Форма обучения: очная

Проректор по учебной работе

утверждено 21.02.24

А.А. Саламатов

Ученым советом экономического факультета

Протокол заседания № 9 от 20.02.2024

Председатель Ученого совета
экономического факультета

согласовано

А. А. Егорова

Заседанием кафедры делового иностранного языка

Протокол заседания № 5 от 29.01.2024

Заведующий кафедрой

согласовано

И. А. Бобыкина

Автор (составитель)

И.В. Телешева

Структура рабочей программы соответствует приказу ректора ФГБОУ ВО «ЧелГУ» от «13» апреля 2021 г. № 247-1